

# СЫН БЕЛАРУСА

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.  
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача свя-  
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тры разы у тыдзень.  
Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 2 злотыя  
Для заграўніцы удвая даражэй.

Няпрынятыя у друк рукапісы назад не вяртаюцца.  
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.  
Цана абвестак: перад тэкстам 25 грош., сярод тэксту  
20 грош. і на 4 стр. 15 грош., за радок пэтыту у 1 шп.

№ 11.

Вільня, Нядзеля, 6-га ліпня 1924 г.

Год I.

## Новыя законы аб беларусах.

Польскі ўрад на паседжанні Сойму 1 ліпня падаў даўно запавяданыя тры праекты законаў, якія павінны нармаваць правы ўжывання беларускае, украінскае і літоўскае мовы ў адміністрацыі, самаўрадах, судах і школах у межах Польскае Рэспублікі.

Мы далей дамо падробны агляд гэтых урадовых праектаў „разьвязаньня пытання аб нацыянальных меншасцях“. Цяпер-жа затрымаем на некаторых маэнтах гэтае справы.

Перш за ўсё, урадовыя праекты значна звужаюць правы „нацыянальных меншасцяў“, абвешчаныя ў Канстытуцыі. Звужаюць, хаця і даюць нам права на ўжываньне беларускае мовы ў адміністрацыі, самаўрадах і судах, ды права вучыцца ў роднай мове, — бо абстаўляюць карыстаньне гэтымі правамі такімі варункамі, якія даюць дзяржаўнай уладзе магчымасьць зьявіцца іх да нуля, таксама, як гэта рабілася дагэтуль. І затым трэба напярод сказаць, што *практычных вынікаў* ад урадовых праектаў, калі іх і прыме Сойм, нам *жадаць ня прыходзіцца*: не на тое ў працягу некалькіх гадоў усю польскую адміністрацыю ў Заходняй Беларусі прывучалі да барацьбы з беларускай нацыянальнасьцю, да сыстэматычнага перасьледаваньня і вынішчваньня ўсяго беларускага, каб гэтая самая адміністрацыя сваімі-ж рукамі адбудовывала тое, што зруйнавала. Мы глыбока перакананы, што *пакуль уся тутэйшая адміністрацыя* — да апошняга чалавека — *ня будзе ўзята назад туды, скуль панаехала да нас*, датуль усе прызнаньня нам урадам і Соймам *правы астануцца толькі на паперы*.

Дый з самага зьместу урадовых законапраектаў відаць, што аўтары іх і *ня думалі правадзіць іх у жыцьцё* — прынамся ў найбліжэйшыя гады. Бо-ж паглядзіце самі: польская ўлада *выжыла* вялізарную большасьць беларускіх настаўнікаў, пазачыняўшы ўсе беларускія школы і сваімі рэпрэсіямі прымусяўшы вучыўшых тамака пакінуць родны кут. Значыць, каб можна было адкрываць беларускія школы ўсюды, дзе народ *ужо даўно дамагаецца іх*, існуючых вучыцельскіх сіл ня хваце. Трэба ўраз-жа пазакладаць вучыцельскія сэмінары, дзе ўзгадовываліся-бы кандыдаты на настаўнікаў беларускіх школаў. Аднак, урадовы праект выразна кажа аб тым, што *толькі новаадкрываньня* дзяржаўныя вучыцельскія сэмінары ў палескім, наваградскім і віленскім ваяводзтвах маюць быць *двуязычныя: польска-беларускія*. Але з прычыны „санацыі“ скарбу і зьвязаных з гэтым „ашчаднасьцяў“ міністэрства асьветы напэўна ў працягу ня менш пяці гадоў *не адчыніць ніводнае новае сэмінары*. І вось, каб вучыць у „польска-беларускай“ ці нават чыста беларускай народнай школе, даволі будзе... паслухаць год ці два выкладу беларускае мовы ў *польскай* вучыцельскай сэмінары, — а які гэта будзе „выклад“, аб гэтым ведае найлепш... пан куратар Гонсёровскі і яго калегі з суседніх з Вільняй акругоў...

Варункі, якія пастаўлены дзеля адкрыцьця беларускае школы на вёсцы, *тыя самыя, як і дагэтуль*: трэба, каб гэтага зажадалі бацькі 40 дзяцей. Але практыка паказала, што *выпаўненьне гэтых варункаў яшчэ не дае магчымасьці запраўды адчыніць беларускую школу на вёсцы*: то п. інспэктар *забраковывае* ўсіх кандыдатаў на настаўніка, то лічыць *неаднаведным памяшчэньне школы*, ды шмат мае іншых спосабаў, каб *недапусьціць — „на законнай аснове“* — закласьці беларускую школу. І што-б ні пастанаўляў Сойм, што-б ні было напісана ў законе, — *аканчальнае вырашэньне справы кожнае школы астаецца ў руках тых самых інспэктароў і пад кіраўніцтвам тых самых куратараў, якія сваім галоўным абавязкам лічаць нішчэньне беларускіх...*

Паўтараем: мы ня верым у карыснасьць для беларускага насяленьня ад гэтых законапраектаў, якія выпрацаваў урад. Мы бачым у выступленьні польскага ўраду з афіцыйным прызнаньнем правоў нашага народу *выключна палітычны крок*. Мэту гэтага кроку неасцярожна раскрыў польскі прадстаўнік у Лізе Народаў, п. Сержыньскі, які заявіў на доважы на староніцах аднае швайцарскае газэты, што *пасля правядзеньня* (— ведама, на паперы!) *нацыянальнае санацыі, Польшча звольніцца ад так няпрыемнага для яе „малога Вэрсальскага Трактату“ аб правах „нацыянальных меншасцяў“*. Але, іменна як палітычны крок, падача ў Сойм урадовых законапраектаў, якія *прызнаюць афіцыйна правы беларускага народу на яго ад-*

вечных землях — у ваяводзтвах палескім, наваградскім і віленскім, ды ў наветах горадзэнскім і ваўкавыскім беластоцкага ваяводзтва (беластоцкі, бельскі і сакольскі паветы ўрад лічыць „чыста-польскімі“!), *мае вялізарнае значэньне і для нас*. Гэта — вынік гэтай стойкасьці і цьвёрдасьці, з якой беларусы Заходняе Беларусі, ня гледзячы на ўсе перасьледаваньні ўладай, змагаюцца за сваё права на нацыянальнае існаваньне. Гэта — *другая ўжо вялікая наша нацыянальная перамога*, — другая пасля перамогі на выбарах у Сойм і Сэнат.

Няхай-жа наш народ і далей крэпка стаіць на сваім грунце, няхай і далей не паддаецца сваім ворагам, якія заўсёды імкнуліся і будуць імкнуцца да вынішчэньня яго, — *калі не культурнага, дык эканамічнага*. Няхая энэргія нашых нацыянальных барацьбітаў ні на адзін момэнт не слабеець ад прыемнага пачуцьця маральнае перамогі, ці ласкавага панскага слова. І няхай беларускае грамадзянства не забывае, што зацьверджаньне Соймам тых ці іншых законаў — гэта яшчэ першы крок: каб мець ад іх хоць найменшую карысьць, каб узяць тое, што яны даюць, — трэба за гэта йзноў змагацца, трэба гэта *заваяваць*.

Усе ўставы ваяводзкія, а таксама ўсе распараджэньні дзяржаўнай адміністрацыі, якія публікуюцца ў ваяводзкім „Дзеньніку Урадовым“, павінны будзь побач з польскім тэкстам даваць і беларускі. (Арт. 5).

Іа маюць абавязку карыстацца пры пісьменных адказах беларускай мовай розныя ўрадоўныя чыгуначных, паштовых і тэлеграфных устаноўаў. Але ў устнай размове з інтэрэсантамі, а асабліва пры білетных касах і паштовых вакенцах павінны і яны, але „паводле патрэбы і магчымасьці“ дапускаць беларускую мову.

Вось і ўсё тое, што „даруе“ беларусу гэты першы законапраект. Тое самае дае ён, на адносных абшарах, украінцам і літвінам, першым — трохі больш на абшарах Галічыны.

Другі законапраект рэгулюе карыстаньне мовай мясцовага насяленьня ў судах і органах пракурорскага нагляду, г. знач. — у камэры сьледчага і г. п.

Староны і сьведкі маюць права карыстацца сваёй мовай у-ва ўсіх выпадках судаводзтва, як устна, таксама і пісьменна.

Але, калі адна з старон гэтага зажадае, дык другая старана, якая ўнесла падацьне ці заяву па беларуску, абязана ў пэўным тэрміне далучыць і пераклад на польскую мову.

У працолах дазнаньня і судовага сьледзтва ў угалоўных (крымінальных) справах паказаньні абвінавачаных і сьведкаў павінны запісываць, апрача польскага тэксту, таксама і па беларуску, калі гэтага патрэбуе дапрашываны.

Акт абвінавачваньня, на жаданьне падсуднага, павінен быць яму паданы, апрача польскага, і ў беларускім перакладзе.

Староны маюць права патрэбаваць, каб прыгавор быў даны ім у іх матчынай, беларускай мове.

Абаронцы маюць права ў пэўных выпадках карыстацца ў сваіх прамовах мовай вінавачанага.

(Далей будзе).

## Урадовыя праекты аб карыстаньні роднай мовай.

Паглядзім, што-ж канкрэтна даюць беларусам тры праекты, аб якіх гэтак трубіць польская публіцыстыка, якія паціху і тайна на цёмных кутках канцэлярнага міністэрства ўнутраных спраў сфабрыкавалі „сам“ п. Тугутт разам з „самым“ п. Станіславам Грабскім.

Першы праект — аб мове ўрадаваньня дае права беларусам з ваяводзтваў Палескага, Наваградзкага і Віленскага, а таксама з павеатаў Горадзэнскага і Ваўкавыскага, ваяв. Беластоцкага, падаваць усякія паданьні і наагул вясці ўсякія дзелавыя размовы з усімі ўладамі і чыноўнікамі як I, таксама і II (вышэйшай — ваяводзкай) інстанцыі, ды ўва ўсіх установах самаўраду — на сваёй роднай беларускай мове. (Арт. 2).

На гэтыя паданьні і заявы, пісаньня пабеларуску, улада павінна даваць адказы на пісьме папольску, але, калі ў прашэньні (або можа і на словах) выражана жаданьне атрымаць адказ пабеларуску, дык мусяць адпісаць у двух мовах — польскай і беларускай. Усе гмінныя ўстановы абавязаны адказываць на паданьні, пісаньня пабеларуску, толькі ў беларускай мове. Магістраты вялікіх местаў, як Вільні, Горадні і інш., зусім не абязьвюцца гэтым законапраектам, а паступаюць так, як паставоўць аб мове ўрадаваньня мясцовая Рада. (Можна быць пэўным, што ніводная мясцовая Рада ня пусьціць да свайго магістрату беларускага языка!).

На паседжаньнях гмінных і мясцовых радаў, а таксама і павеатавых і ваяводзкіх соймаў на тэрыторыі ўсіх паказаных вышэй ваяводзтваў і павеатаў можна будзе свабодна карыстацца беларускай мовай. Толькі вялікія месцы ізноў не падлягаюць гэтаму закону, бо іх рады самі вырашаюць аб тым, ці дазволіць беларусам — радным гаварыць пабеларуску, ці забараніць карыстацца роднай мовай. (Арт. 4).

Што датычыць усялякіх абвешчаньяў самаўрадавых уладаў, дык яны павінны быць пісаны папольску, але на другім меісцы можа быць і тэкст беларускі... Абвешчаньні ўлады дзяржаўнага ўраду будзь пісацца... таксама, як і абвешчаньні самаўрадаваў. У гэтым галоўным выпадку, калі беларускае насяленьне павінна ясна і дакладна зразумець і ведаць, што пішацца ў абвешчаньні, якраз для ўлады, як дзяржаўнай, таксама і самаўрадавай, няма абавязку карыстацца мовай насяленьня, у часе беларускай мовы.

Кожны селянін, калі прыедзе у Вільню, павінен зайсьціся ў беларускую кнігарню на вуліцы Завальнай пад № 7. Там ён можа набыць па сходнай цане шмат цікавых, карысных і патрэбных кніг, як для сябе, так і для суседзяў сваіх.

# Інтэрпэляцыі Беларускага Пасольскага Клюбам.

## І Н Т Е Р П Э Л Я Ц Ы Я

пасла М. Кахановіча і таварышоў з Беларускага Клубу да п. п. Міністраў унутраных спраў, вайсковых, справядлівасці, зямляробства і дзярж. маемасці, а такжа рэлігійных вызнанняў і народнае асветы ў справе адбярэння Урадам маемасці Успенскага праваслаўнага мужчынскага манастыра ў Жыровіцах, Слонімскага пав., і нападу на манастыр.

У мястэчку Жыровіцах, Слонімскага пав., Наваградскага ваяводства, знаходзіцца Успенскі праваслаўны мужчынскі манастыр з прыналежнымі яму жылымі і служэбнымі будынкамі. Апрача таго, пры манастыры ў Жыровіцах знаходзіцца будынак праваслаўнае духоўнае школы.

У часе сусветнае вайны манастыр і духоўная школа былі эвакуаваны ў глыб Расеі, але пасля адступлення нямецкіх і аўстрыйскіх войск усе вярнуліся да краю, і цяпер манастыр заняты манахамі.

Польская ўлада, якая доўга ня цікавілася жыццём манастыра, у апошнім часе перамяніла свае адносіны да манастыра і пачала забіраць у яго зямлю, лес, фруктовыя сады, манастырскія будылі, ды нават забрала будынак духоўнае школы, пабудаваны за грошы б. Горадзенскае праваслаўнае епархіі.

Забраная маемасць у цыфрах прадстаўляецца гэтак:

лясоў забралі . . . . .	100 дзесяцін
орнае зямлі . . . . .	91 "
лугоў . . . . .	60 "
фруктовых садоў—звыш . . . . .	2 "
двароў з будынкамі . . . . .	11 шт.

На абшары 91 дзес. знаходзіцца гэтка будылі: адзін двухэтажны мураваны дом, адзін адноэтажны мураваны дом, адна мураваная абора з дабудаваным жылым домам, адна драўняная пуця; апрача таго: адзін трохэтажны мураваны дом праваслаўнае духоўнае школы, адзін адноэтажны мураваны дом гэтай школы і царква „Узвіжаньня Крыжа“ на тэрыторыі манастыра, забраная на касцёл.

У будынку духоўнае школы Урад адкрыў дзяржаўную сярэднюю сельска-гаспадарскую школу.

Рысуем для п. п. Міністраў палажэньне, у якім знаходзіцца цяпер манастыр у Жыровіцах.

### I. Гаспадараньне Дырэкцыі Школы.

1. Дырэктар сельска-гаспадарскае школы заняў будынак б. духоўнае школы, пабудаваны коштам б. Горадзенскае Праваслаўнае Епархіі, а значыць на Скарбу, і распачаў рэмонт будынку пад сельска-гаспадарскую школу.

2. Дырэкцыя забрала частку манастырскіх фруктовых садоў на сваю патрэбу;

3. пазамыкала брамы, што вядуць з манастыра вонкі;

4. забрала кусок манастырскае зямлі, што на акраіне м. Жыровіц;

5. разабрала мураваную сцяну паміж манастырскім падворкам і школай;

6. прабіла браму ў гаспадарскіх будыліях манастыра;

7. пагражала высяленьнем з кляшторных гаспадарскіх будынкаў бяздомных беларускіх рэмігрантаў, якія тут маюць прыпынак;

8. пагражала манахам, што будзе далей рабіць рэпрэсіі, бо „ў адной бірлозе ня быць двум мядзведзям!“

### II. Адносіны паліцыі.

1. Тутэйшы пастэрунак паліцыі блізу што-дня, часамі вельмі рана, ці вельмі позна ўвечары (—прыкладам напярэдадні і надзедзі пошту), прыходзе ў квартал ігумена, манахаў і ў прытулак краснастоўных манахаў дзеля правэркі асабістых дакументаў і высяленьня права абыватэльства і г. п.

2. Тутэйшы пастэрунак паліцыі (камэндант у прысутнасці войта Гудовіча) загадаў праходзіць праз манастырскі падворак, дагэтуль не адабраны, для каталіцкіх працэсіяў да „касьцёлу“ (был. царквы) і дастаўлі падводаў дзеля перавозкі званой для „касьцёлу“.

3. Паліцыя забараніла манахам зрубіць дзерава на сваёй зямлі, абасновываючы гэта тым, што „ўсе прыойдзе да дзяржавы“, а калі дзерава ўсё-ж такі ссекалі, дык сьпісала аб гэтым пратакол і прымусіла манахаў падпісаць бяз ведама ігумена.

4. Паліцыя адмовілася сьпісаць пратаколы аб самавольным гаспадараньні Дырэкцыі сельска-гаспадарскае школы.

5. Паліцыя прыходзе ў царкву ў часе выпавеньня там рэлігійных абрадаў дзеля шпігаваньня за казаньнямі архімандрыта Ціхана.

### III. Адносіны староства.

1. Слонімскае староства сваім маўчаньнем асьвячае захват царквы „Узвіжаньня Крыжа“ і пераробку яе на каталіцкі касцёл, што было зроблена незаконна, ня маючы загаду вышэйшае цэнтральнае ўлады.

2. Староства самавольна забрала і здало ў арэнду другім манастырскім фруктовым сад і эканомію; ня глядзячы на гэта, неаднакроць прапанавала был. ігумену манастыра іерарману Аўксенцію і цяперашняму архімандрыту Ціхану, каб далі квіток, што сад адступлены манастыром „давольна“.

3. На жалабы на самавольства сельска-гаспадарскае школы староства адказвае: „жалюсца суду“.

4. У занятай пад касцёл царкве — з ведама староства—выкінулі іконастас, частку нішчучы яго.

5. Забрала палавіна старога фруктовага саду—

быццам-то дзеля пралажэньня дарогі да „касьцёлу“, і ўжыта дзеля другіх мэт, а тымчасам вымагаюць вольнага праходу для каталікоў праз манастырскі падворак, зусім ня лічучыся з статутам манастырскае арганізацыі.

6. Староства паклікала архім. Ціхана да ўраду, жадаючы ад яго вытлумачэньня ягонае прамовы на пахаронах хлопца, Яна Зыбайкі, які наляжыў на сябе рукі з прычыны рэлігійнага пераабледаваньня з боку маткі-каталічкі.

7. Староства вымагае беспасярэдня ад ігумена, мінаючы ініцыяна, супраць існуючага звычаю, падрабных даных аб цудоўным абразе Жыровіцкае Маткі Божай і іншых ведамасцей, не ўваходзячых у кампетэнцыю староства.

8. Староства, паліцыя і войт дапускаюць дзельнасьць тутэйшага „Кружка“, які на першы дзень Вялікадня на сходзе пастанавіў дамагацца адабрання галоўнага гмаху Успенскага Сабору, пры чым архімандрыта Ціхана стараліся абвінаваціць у процідзяржаўнай агітацыі.

Прымушалі праваслаўных дзяцей, прыкл. Марыю Кулак і інш., падпісваць петыцыю аб адабраньні ў праваслаўных Успенскага Сабору.

### IV. Спробы адабрання манастыра. Напад.

4 мая 1924 году (ў Надзедзі Хамы), калі ў царкве быў вялікі наплыв праваслаўнае люднасці, у бытнасьць у Сабору сэнатара В. Багдановіча і прадстаўніка староства, начальніка тайнае паліцыі, сфанатызаваны каталікі зрабілі напад на манастыр. Напад выявіўся ў тым, што напаснікі панішчылі замкі і паразбівалі запоры ў сьвятых варотах манастыра і ў варотах, што вядуць з манастыра ў Яўленскую царкву ў старым манастырскім садзе. Напад гэты быў учынены ў часе адправы набажэнства—літургіі. У нападзе бралі ўчасьце капітан 79 п. пяхоты і 2 асобы спаміж працаўнікоў сярэдняе сельска-гаспадарскае школы ў Жыровіцах. Гэты напад і ламаньне замкоў бачылі мейсцовы ксьндз і паліцыянт, каторыя, відаць, заахвочывалі напаснікаў да гэтага ўчынку.

Аб вышэйшым у прысутнасці сэнатара В. Багдановіча і архімандра Ціхана быў сьпісаны паліцый пратакол.

### V. Становішча Міністэрства Рэл. Вызн. і Народн. Асветы.

У месяцу сакавіку Беларускім Пасольскім Клубам былі атрыманы з Жыровіц весткі, што каталіцкая люднасць з ксьндзом на чале рыхтуецца нападзі на манастыр, каб адабраць у праваслаўных Успенскі Сабор. Дзеля гэтага Старшыня Беларускага Клубу сваёчасна (14. IV. 24) звярнуўся да пана Міністра Р. В. і Н. А. з пісьмом, просьба ў Міністра выясьніць яго становішча ў адносінах да манастыра ў Жыровіцах. На гэтае пісьмо, аднак, ніякага адкасу ня было. З прычыны-ж надыходзіўшых з Жыровіц чутак Беларускі Клуб выдалагаваў у Міністэрства Рэл.

Вызн. і Нар. Асьв. пасла М. Кахановіча. Пасол Кахановіч быў прыняты п. Пякарскім, дырэктарам „ін-пучі вучнай“, якога падрабна пазнаёміў з існуючым палажэньнем Жыровіцкага манастыра і прасіў учыніць адпаведныя крокі дзеля недапушчэньня ўсялякіх нападаў і самавольных учынкаў мейсцовае ўлады.

П. Пякарскі заверыў пасла Кахановіча, што з боку Міністэрства дагэтуль ня было ніякіх загадаў адносна адабрання ў манастыра ані зямлі, ані лесу, ані наагул нічога; што-ж да нападаў, дык заявіў, што страхі зусім беспадстаўныя, і што ўлада не дапусьціць да ніякіх эксцэсаў.

Аднак, як ведама, напад ужо адбыўся, і ў ім бралі ўчасьце: беспасярэдня—капітан польскіх войск і пасярэдня—ксьндз і паліцыянт.

Пасля, ў дзень 8 мая, у Жыровіцы прыехалі два каморнікі дзеля зрысаваньня плянаў манастырскае зямлі і будынкаў,—пры гэтым у ўмове (бяз нумару і даты) з прадстаўніком Наваградскага ваяводства, якую яны мелі, ўся маемасць манастыра ў Жыровіцах фігуре, як „majątek państwowy“.

Дзеля вышэйшага інтэрпэлянта пытаюцца ў п. п. Міністраў:

1) Ці ведама ім аб памянёных фактах?

2) Ці маюцца яны загадаць вярнуць манастыру адабраны ў яго: будыні, царкву „Узвіжаньня Крыжа“ і іншыя правы на маемасць, якое манастыр ужо забраў?

3) Ці маюцца ўража прыпыніць самавольства—ў адносінах да манастыра—дзяржаўнае адміністрацыі і дырэкцыі сярэдняе сельска-гаспадарскае школы?

4) Ці маюцца забяспечыць праваслаўнаму манастыру ў Жыровіцах карыстаньне поўнай праваў, прыналежных яму на падставе адносных артыкулаў Вэрсальскага Трактату і артыкула VII Міравога Трактату, падпісанага ў Рызе, а такжа на падставе Канстытуцыі Польскае Рэспублікі?

Варшава, 17 чэрвеня 1924 г.

## Палітычныя падзеі.

### Кангрэс „Прыцяляў Лігі Народаў“.

На адбываючымся ў Ліоне (Францыя) кангрэсе „Прыцяляў Лігі Народаў“ адкінута прапозыцыя, каб, у зьвязку з працэдурай у Лізе Народаў адносна да скартаў меншасцяў, той ці іншы орган кангрэсу рабіў сам на месцы дзанаўне, допыты сьведкаў, экспэртаў і г. д. Найбольш энэргічна пратэставала проці гэтага польская дэлегацыя.

Прапозыцыя літоўскай прадстаўнікоў прафэсароў Януляйтиса і Іонінаса падняць на кангрэсе справу Віленшчыны, па трэбаваньню палякоў, была зьнята з парадку дня.

### Антывэрсальская і антыпольская маніфэстацыя.

У залі нямецкага Сойму ў Бэрліне адбылася ў прысутнасці канцлера (прэм'ера) і 6 міністраў вялікая маніфэстацыя больш, як 700 дэлегатаў ад усіх

# Бюджэт Польшчы у Сойме.

Дыскусія над каштарысамі паасобных міністэрстваў.

### 5. Бюджэт міністэрства заграічных спраў.

Дакладчык эндэк Казіцкі падае цікавыя параўнаўчыя лічбы: ў 1921 г. на заграічныя справы выдавалася больш як 24 мільёны золотых, у 1924 г. праектуецца толькі каля 15.—„Мацарствоўны“ ўплыў Польшчы за граіцай штось ня маюць пажывеньня знутры. Камісія прызнала, што гэта—„за скромна“ для Польшчы і павялічыла каштарыс мін. п. Замойскага на вельмі значныя сумы.

Паміж іншым „дзеля таго, што за граіцай Польшча ня цэніцца паводле сваёй „запраўднай вартасці“, камісія прапануе павялічыць амаль не на паўмільёна золотых „фондуш культуральна-прапагандавы“ для заграіцы. Гэта значыць, што, замест таго, каб запраўды і шчыра рабіць у сябе лепшае для ўсіх грамадзян жыцьцё, каб гэтым спыняць жалбы і скаргі сваіх „грамадзян 2-га і 3-га сорту“ заграічнымі ўстановам і прэсе, урад будзе павялічваць коштам браных з гэтых пакрыўджаных грамадзян Польшчы грошаў — лік і ўтрыманьне розных брахуноў за граіцай кштатам п. Ладнова, ды падкупаць заграічныя газеты, якія будуць „адмываць“ усё тое чорнае і бруднае, што дзеіцца і будзе дзеіцца ў Польшчы... Павялічываць выдаткі „на прапаганду“, папросту: „ладноўскую“ ці „прафэсарскую“ брахню за граіцай на карысьць Польшчы, гэта-ж значыць зусім выразна, што ўрад п. Грабскага ня толькі ня маець імкненьня зьмяняць чорную агіду ў краі, але наадварот: маець зусім выразнае імкненьне рабіць яе і надалей, навет у павялічаным разьмеры...

Так і трэба нам, „меншасцьям“, разумець павялічэньне гэтай „пазыцыі“ на „заграічную прапаганду“.

П. Сьіда (эндэк) крытыкуе Трактат аб меншасьцях, скардзючыся на тое, што Польшча толькі адна прымушаецца яго выпавіняць, а ў другіх дзяржавах меншасцяў спакойна душаць... Пратастэе проці таго, што Ліга Народаў сталася „палітычным арудзедзем у руках вялікіх дзяржаў“ (з якіх, нажал, толькі выключылі Польшчу). У канцы перасьцярагае, каб барані Бог не зьмяняць напярмку заграічнай і ўсякай палітыкі, датарновываючыся да зьменных пераменаў эўрапейскіх урадаў, а перадусім берагчы эндэцкага мін. Замойскага...

П. Домбскі (лявіца людойцаў) слухна закідае ўраду п. Грабскага поўнае неразумьне таго, што робіцца навакол Польшчы за граіцай.

Галоўнае заданьне сьвету—адхіленьне пагражаючай новай страшэннай вайны. Але ці ўрад разумее гэта? П. Замойскі праваліў балтыцкую справу.

У яго міністэрстве верхаводзяць маладыя хлапцы, сябры мысьліўскага клубу. У канцы прапануе Сойму пазбавіць даверыя і папросту гнаць вон нездольнага міністра, які толькі шкодзіць Польшчы.

П. Недзьялкоўскі (ППС) кажа таксама, што п. Замойскі не разумее тых пераменаў, якія адбыліся на Захадзе. Міністар, які лічыць Лігу Народаў „экспозытурай сусветнага жьда-масонства“, ня можа цяпер нават размаўляць з англіцкім ці іншымі эўрапейскімі палітыкамі, ідэалёгамі гэтай Лігі... Аратар канчае вельмі энэргічным заклікам да міністра Замойскага: „адыйсьці чым хутчэй, каб ня змушаць краі да вастраўшае барацьбы навакол панскай асобы“...

Гэтая пагроза кінута арыстакратычнаму польскаму пану міністру роўна паўмесяца назад, але ён яшчэ сядзіць на сваім месцы дагэтуль.

Як ведама, мін. Замойскі не адважыўся навет выступіць у Сойме: ён перад тым толькі вельмі няўдала выступіў у камісіі, дзе быў зусім пабіты апазыцыяй... Але затое бараніў яго рэд. „Рэчыпаспалітай“, п. Строньскі. Абарона гэтага „шўлера слова“ была вельмі цікавая: ён вінаваціў лявіцу ў тым, што яна „накінула“ ўраду п. Грабскага асобу п. Замойскага, калі правіца „з двух кандыдатаў“ дамагалася Скірмунта. І польская лявіца прышлося прызнацца, што нешта падобнае было запраўды, што яна „толькі з двух бед выбрала меншую“...

Галасаваньне, а перадусім лічбы галасаваўшых у такой важнай справе—вельмі цікавыя.

За прапозыцыю выразіць недаверыя мін. Замойскаму галасавала 145 паслоў, проці—150. П. Замойскі атрымаў 5 галасоў большасці!.. Пры гэтым з лявіцы ня былі прысутны аж 74 паслы (ў тым ліку—8 беларусаў), а з боку правіцы ня было ў Сойме толькі... 68 паслоў.

Ясна, што, каб былі хаця-б толькі ўсе беларусы, дык п. Замойскі палацеў бы дагоў...

партыяў—з прычыны 5 годзья Вэрсальскага Трактату. Аратары пачалі пратаставаць проці аднабокага абвінавачвання немцаў ў выбуху вайны.

Пасля аратары перайшлі да скаргаў на тое, што найлепшыя, найкультурнейшыя нямецкія землі папалі ў польскія рукі, што Нямеччына разрэзана польскім калідорам, што палякі зумысна зьнішчаюць нямецкую культуру, уціскаюць немцаў.

Вялікі народ ня можа дапусьціць, каб яго трактавалі, ды йшчэ ніжэйшым за яго, як „народ другой клясы“.

### Перарыў ці сарваньне польска-радавых перагавораў?

Старшыня радавай дэлегацыі мяшанае камісіі да разраўнаў пажы Польшчай і СССР, Вішнякоў, раптам выехаў у Маскву. Туды-ж выехалі перад тым і ўсе іншыя сябры радавай дэлегацыі. Наагул, ужо даўно пасаджанні камісіі не адбываліся. І вось цяпер польская дэлегацыя на свае ноты не атрымлівае ад радавай нават адказу...

Відаць, Рыжскі Трактат запраўды трашчыць па ўсім швам... — Бо, калі паводле п. мін. Замойскага, „не абязвае арт. 7 Трактату“, дык дзеля чаго мае абязваць які-хоч іншы?..

### Англа-расейская канфэрэнцыя.

Мак-Дональд заявіў у парламанце, што ў хуткім часе ён падасьць да ведама і дыскусіі паслоў вынікі англа-радавых нарадаў, якія адбываюцца ў Лёндоне.

### Новая канфэрэнцыя саюзнікаў.

Як падае Пат, да ўчасьця ў канфэрэнцыі па нямецка-саюзніцкім справам, як паўнапраўныя сябры, запрошаны толькі пяць вялікіх дзяржаў і Бельгія. Што датычыць Польшчы, Чэхаславакіі, Югаславіі, Румыніі, Португаліі, дык яны будуць праз сваіх паслоў прымаць учасьце толькі ў дыскусіі аб справах, у якіх беспасярэдня зацікаўлены.

### Уваскрасеньне ідэяў Вільсона ў Амэрыцы.

Кампанію на прэзыдэнцкіх выбарах партыя дэмакратаў вядзе пад лэўнгам зьменшаньня падаткаў, перагляду мытных ставак, забароны азіяцкім народам іміграваць у Амэрыку, незалежнасьці Філіпінскіх астравоў і рэалізацыі 14 пунітаў Вільсона.

### Радзiч у Маскве.

Вядомы правадыр харвацкіх незалежнікаў, Радзiч, на якога вядзе праўдзiвае „паляванне“ ўрадовай партыі Папыча (Югаславія), не памёр, як пісалі газеты, але мае ў хуткім часе прыехаць у Маскву, каб дабiцца ад ураду С.С.Р.Р. падтрыманьня яго думкі аб адзяленьні Харваці ад Югаславіі.

### Халера ў Маскве.

З Вены падаюць, быццам у Маскве выбухнула халера ў пагражаючых разьмерах.

### Новы гэрб Літвы.

З прычыны таго, што гэрб „Пагоня“ (рыцар на кані), які ўжываўся Вялікім Князьствам Беларуска-Літоўскім і быў узяты ад беларусаў, не выражае асобнасьці сучаснае Літоўскае Рэспублікі, у Коўні распрацаваецца праект новага дзяржаўнага гэрбу Літвы.

### Новы ўрад Мусоліні і апазыцыя.

Да новага ўраду Мусоліні не запрасіў ніводнага сябра партыі фашыстаў. Ня гледзячы на гэта, апазыцыя трымаецца асымпярэжна і з недаверьем.

Ніводзiн з трох апазыцыйных сябраў прэзыдыуму Парляманту ня быў на ўрачыстым прыёме ў караля.

### Паражэньне гішпанцаў у Марокко.

У гішпанскай калёніі Марокко выбухла новае паўстаньне некалькіх плямён. У бiтве гішпанцы мелі вялікія страты, шмат ахвiцэраў забiта.

### Напружаньне у Гiшпаніі.

Палiтычная сiтуацыя ў Гiшпаніі, дзе дагэтуль яшчэ пануе правадыр „ваенна-фашыстаўскай партыі“, генарал Прымо дэ Рывэра, у звязку з новымі паражэньнямі гішпанцаў у Марокко, значна пагоршылася. Гарнізон у Мадрыце павялічаны. Палiцыя ў „баявой гатоўнасці“.

Пасля Італіі, відаць, на чарзе—Гішпанія.

### Правадыр ірляндзкіх незалежнікаў на волі.

Прэзыдэнт вольнай Ірляндзі Козгрэв паставіў звольніць з вастрогу ўсіх байцоў вялікай хатняй вайны за поўнае адзяленьне ад Англіі з правадыром ірляндзкіх рэспубліканцаў-незалежнікаў дэ-Валерай на чале.

### Арышт камуністычнага зьезду ў Тюрінгіі.

Нямецкая палiцыя ў Тюрінгіі накрыла адбываўшыся ў месце Эйзенах зьезд камуністаў. Усе ўчаснікі зьезду арыштаваны.

### Канфлікт Эгіпту з Англіяй.

Эгіпецкі прэм'ер заявіў iзноў, што Эгіпет ніколі не адрацэцца ад сваіх правоў на Судан (гарысты край, скуль бярэ пачатак вялікая, жывучая ўсю вялізарную далiну Ніла, рака) і выразіў жаль, што ўрад партыі работнікаў ідзе тым самым

імпэрыялістычным шляхам, як і папярэднія буржуазныя ўрады.

Прэм'ер падаўся ў адстаўку, бо не атрымаў здавальнага адказу ад Англіі, але кароль ня прыняў яго адстаўкі.

### Страшэнны ўраган у Амэрыцы.

У штаце Клівэлэнд страшэнным ураганам забiта больш 400 людзей, ранены больш як 2500; зьнішчана маса дамоў. Цэлае места Элірыя—зруйнавана. Усяго налічаюць стратаў больш як 65 мiліёнаў даляраў.

### Нота нямецкага ўраду у справе ваеннага кантролю.

У сваёй вельмі цікавай і важнай ноце нямецкі ўрад перад усім зьбівае тую думку, быццам Эўропе пагражае новы ваенны канфлікт, якой, відаць, кіруюцца саюзнікі, дамагаючыся ад Нямеччыны ваеннае рэвізіі. Менш за ўсё выбух вайны пагражае з боку разброенага нямецкага народу. У Нямеччыне ёсць вельмі многа арганізацыяў, якія маюць мэтай фізычнае і духоўнае разьвіцьцё і ўзмацненьне моладзі. Гэтыя арганізацыі замяняюць народу тую школу духовай і цялеснай дысцыпліны, якую давала ваенная служба, забароненая цяпер у патрэбным разьмеры. Але-ж гэтыя арганізацыі гімнастыкі і спорту істнуюць у ва ўсіх краях і ня могуць лічыцца „падгатаваньнем войска“, бо Нямеччына, як і ўсе іншыя нармальныя дзяржавы, павiнна клапаціцца аб узгадаваньні здаровай моладзі. Нямецкі народ адкідае зусім думку аб вайне. Што датычыць тайных арганізацыяў, маючых мэтай узброеньне, дык усе палiтычныя чыньнікі згодна лічудць іх шкоднымі і небяспечнымі перадусім для Нямеччыны і вядудць з імі барацьбу. Нямецкі ўрад абяцае сам аканчальна разброіць іх.

Пры гэтай аказіі ўрад ня можа скрыць, што сярод нямецкага народу пануе вялікая горыч з прычыны цяперашняга палажэньня Нямеччыны. Гэтае незадавальненне, зразумела, выражаецца ў пратэстах і дэманстрацыях. У гэтым—нічога дзіўнага. Бо тая жорсткасьць, з якой трактавалі нямецкі народ у працягу ўсіх гэтых гадоў, вырабіла ў ім перакананьне, што яму няма чаго чакаць справядлівасці ад саюзнікаў...

Але гэтая горыч ня можа выліцца ў якуюсь ваенную авантуру, бо ваенныя сілы і тэхнічныя засобы Нямеччыны—меншыя, як у найменшай з існуючых дзяржаваў. Нямеччына ня мае новачаснага аружжа, ад часу міру не зрабіла ані воднай гарматы, мае амуніцыі нават менш таго, што мае права мець паводле Вэрсальскага Трактату. У такім стане разброеньня ня быў яшчэ ніводзiн народ. Дзеля таго нямецкі народ ня можа зразумець страху перад яго аружнай сілай, які пануе за граніцай, асабліва сярод тых народаў, якія ня толькі ня зьменшылі свайго ўзброеньня але, наадварот, яшчэ пастаянна павялічываюць яго...

Апiнія нямецкага народу—рашуча проці ваеннага кантролю, бо гэта-ж выразнае ўмяшаньне ўнутрання справы суверэннай дзяржавы. Але ўрад, з прычыны перамены ў адносінах да Нямеччыны новых саюзных урадаў і таго, што апошняя нота гавора ўжо не аб сталым кантролі саюзнікаў, як дагэтуль, але аб хуткай перадачы кантролю Лізе Народаў, ды што дасюляшняя палiтыка гвалтаў мае быць заменена палiтыкай паразуменьня,—урэд згаджаецца на ваенную рэвізію краю, якая павiнна, аднак-жа, адбывацца ў духу поўнага даверыя да нямецкага народу. На гэтае ўва ўсякім прыпадку мае права той край, які бярэцца сумленна выпаніць прапанаваны экспертамі плян адшкадаваньня. Урад просіць толькі не адкладаць кантрольнай апэрацыі, якую просіць закончыць да канца верасня...

Відаць, добра прывыклі саюзнікі да нямецкага рабства, калі, як пішудць французскія (ці можа толькі польскія) газеты, іх абурыла гэтая нота нямецкага ўраду...

### Новы ўрад у Літве.

Міністэрскі крызіс у Літве, які цягнуўся са два тыдні, закончыўся ўтвареньнем новага ўраду п. Тумэнаса б. міністра справядлівасці ў кабiнэце Гальванаўскаса.

Урад Гальванаўскаса быў вынікам кампрамісу дзвюх партыяў—хрысьціянскіх дэмакратаў і сялян народнікаў, прычым Гальванаўскаса зьяўляўся безпартыйным галавой ураду і міністрам загранічных спраў, як найляпей з усіх літвіноў ведаючы эўрапейскія адносіны.

Новы кабiнэт зложаны выключна з прадстаўнікоў хрысьц.-дэмакратычнай партыі, якая мае ў Сойме „большасць“ 2 галасоў і дзеля таго ня хоча ні з кім паважна дзяліцца ўладай.

Кіраваць краем з такой большасцю вельмі цяжка, і ў прававым гаспадарстве лічыцца канстытуцыйна немагчымым.

Папярэдні кампраміс выкліканы быў канешнасцю шырэйшай кааліцыі дзеля правядзеньня кляіпэдзкай кампаніі. Але, пасля перамогі Літвы на загранічным полі, літоўскія хадэкі хочудць мець рукі зусім разьвязаныя ў справах унутраных.

Справа ў тым, што, маючы большасць у Сойме, хадэкі ня маюць, відаць, ужо большасці ў краі, а бязсумліўна маюць меншасць на вёсцы, дзе ўплывы захапіўшага палiтыкай духавенства, як і ў Польшчы, катастрофічна ўвалі... І вось якраз цяпер па ўсёй Літве павiнны адбывацца выбары ў самаўрады. На гэтых

## Рэспрэсіі проці палiтычных вязьняў.

У Беластоцкім вастрозе згуртаваны ўсе палiтычныя вязьні з Горадзеншчыны — пераважна беларусы. Вось-жа польскай адміністрацыі паказалася недастатчнай карай тое, што людзей пасадзілі за іх палiтычныя перакананьні ў вастрог; улада надумала пазбавіць іх тэй дапамогі харчамі, якую яны атрымлівалі ад сваякоў і прыяцеляў. Дзеля гэтага выдалі такі загад: каб прыймаць для палiтычных вязьняў „падаянне“ толькі ад тых асобаў, якія прадставяць урадовае пасьведчаньне, што яны—сваякі. Хто такога пасьведчаньня ня мае, ад таго нічога ня прыймаюць.

Надовячы на прынесшых дапамогу палiтычным вязьням палiцыя пад вастрогам зрабіла „аблаву“. Іх усіх адвялі ў дэфэнзыву і дапытываліся, хто яны, як ім даводзіцца арыштаваны, катораму носяць есьці, і г. д.

Большасць палiтычных вязьняў — гэта беларускія сяляне. Вось-жа ўсім ведама, як трудна ім у воласці дабiцца якой-колечы паперыны, а тым больш пасьведчаньня ў сваяцтве з „палiтычнымі праступнікамі“, за якіх лічаць у Польшчы ўсіх, каго толькі палiцыя—слушна, ці няслушна,—у нечым западозрыла.

Такім парадкам загад баластоцкае адміністрацыі роўназначны з пазбаўленьнем палiтычных вязьняў права атрымліваць званку прадукты. Спраўджаецца заява французскіх сацыялістаў аб кармленьні палiтычных вязьняў „буракамі“...

Што на гэта пан Тугутт, абаронца гонару польскіх вастрогаў перад Эўропай?

Нашы паслы павiнны востра выступіць проці гэтага новага гвалту над палiтычнымі вязьнямі. Бо-ж каму якое дзела да таго, ці я прынясу есьці сваяку, ці толькі прыяцелю?!

Напэўна, ў-ва ўсёй Эўропе нічога падобнага ня бывае!

выбарах правал хадэкаў—пэўны. І вось у гэтых „га спадароў палажэньня“ дасьпела прыгожая думка—зусім скасаваць самаўрады ў Літве! Замест выбарных самаўрадаў уладаў хадэкі на партыйным зьездзе паставілі, каб урад назначаў начальнікаў паветаў і войтаў, а ўсе паветавыя і гмінныя рады павiны быць распушчаны...

Акурат, як у Польшчы, з тэй толькі розніцай, што ў Літве самаўрад мае быць проста скасаваны, а ў Польшчы—сфальшаваны.

Вось на гэтым праекце фактычна і ўзняўся крызіс, бо ані Гальванаўскаса, ані народнікі не згадзіліся на гэты дзікі праект.

Падаваная літоўскімі газэтамі спрэчка паміж Гальванаўскасам і хадэкамі быццам то з прычыны ўжыцьця англійскай пазыкі на новую чыгункавую лінію зьяўляецца толькі повадам, бо для хадэкаў было-б вельмі нявыгадна і неппулярнай прычынай сарваньня кампрамісу справа разгрому самаўрадаў.

Прэзыдэнт Стульгінскі рабіў усё, каб залагодзіць разрыў і пагадзіць хадэкаў з народнікамі, але хадэкі ня прынялі слухных варункаў народнікаў, і кампраміс распаўся аканчальна.

Прапазыцыю Тумэнаса заняць у новым урадзе становішча міністра загран. спраў Гальванаўскаса адкінуў рашуча.

Што-ж можа даць новы ўрад?

Перадусім новы ўрад вельмі страціў павагу з прычыны сваёй партыйнай аднабокасьці. Партыя народнікаў, маючая, як сказана, вялікія ўплывы сярод сялян, абвесьціла рашучую барацьбу хадэцкаму ўраду. Можна спадзявацца вострых канфліктаў—і ня толькі ў Сойме, але і ў краі.

У адносінах да Польшчы палiтыка кабiнэту Тумэнаса будзе завострэна яшчэ больш, бо ўжо Гальванаўскаса лічыўся лішне лагодным, а ў новым урадзе будзе мець рашучы ўплыў вядомы паляк, кс. Круповіч: як міністар зямляробства, ён будзе вясць і яшчэ больш рашучую аграрную палiтыку коштам польскіх абшарнікаў...

Можа толькі гэтым крайнім завастрэньнем папулярнай у краі проці-польскай палiтыкі і здалее ўтрымацца праз нейкі час новы рэакцыйна-партыйны кабiнэт Тумэнаса.

\* \* \*

Літоўскі Сойм выразіў большасцю 8 галасоў даверыя да новага ўраду. Справа ратыфікацыі Кляіпэдзкай канвэнцыі зьнята з парадку дня ў Сойме. Гэткім чынам аканчальнае вырашэньне ўсіх справаў, звязаных з Кляіпэдай, як транзыт Польшчы і г. д., пакідаецца адкрытым.

Просімо ўсіх нашых паважаных грамадзян падпішыкаў, якія неакуратна атрымліваюць газэту, рабіць спачатку спраўні на мясцовай пошці, а тады з гатовымі ад яе адказамі зваравацца да нас.

Адміністрацыя.

## Кара сьмерці.

Дня 30 чэрвеня а гадз. 18, м. 35 Беларускае Клюб атрымаў з Нясвіжа тэлеграму такога зместу:

„Прыгаворам Наваградзкага Акружнага Суда, запаўшым дня 30 чэрвеня, а гадзіне 10<sup>1/2</sup> у справе наглай Сяргея Кіселя 22 год, абвінавачанага па 49 і 455 ст. Код. Карн.,—падсудны засуджаны на кару сьмерці. Абвінавачаны быў у тым, што, будучы засуджаны прыгаворам таго-ж суда на 15 гадоў, уцёк з турмы і, намерываючыся прайсьці савецкую граніцу і будучы даганяным паліцыяй, кінуў у іх ручную гранату, хочучы адабраць жыццё даганятым.

Дзеля таго, што на судовай расправе галоўны факт кідання гранаты у старану паліцыянтаў, як сьверджана, забеспечнік гранаты, ад якога залежаў выбух, ня быў сьведчым адцягнуты, і што другіх безстаронных сьведкаў, апроч пакрыўджаных у гэтай справе паліцыянтаў, сьведчаньні якіх што да напярэдня і далёкасьці кідання гранаты ёсьць супярэчны, ня было, дзеля таго прызнаньне падсуднага, што граната кінута была ім у часе затрыманьня яго не у паліцыянтаў, а на старану з мэтай пазбыцца гранаты, заслуговывае на веру,—прашу аб падтрыманьні перад Прэзыдэнтам просьбы аб уласкавешні, зложанай абаронай майго сына Сяргея Кіселя

**Зося Кісель**“.

Па атрыманьні гэтае тэлеграмы Старш. Бел. Пас. Кл. пас. Рагуля зараз-жа зрабіў інтэрв'ю у Прэзыдэнта.

Аднак нічога ўжо ня можна было памагчы, бо ўжо Прэзыдэнт зацьвердзіў прыгавор аб кары сьмерці.

## 3 газэт.

„Адкруціце вінт!“

Пад такім загалоўкам адзін з найбольш „левых“ вызваленаў, пасол Воевудзкі, піпа ў газэце „Wyzwolenie Ludu“:

Паблагаслаўлены ўсімі: правіцай і лівіцай (—толькі не беларусамі! — Рэд.), пачаў п. Грабскі „вольнай рукою“ закручваць вінт... Пасыпаліся падаткі: грунтowy, маёнковы, ад даходу, ад спадчыны, на самаўрады (дзе яны ў нас?—Рэд.), за страхоўку, кары за тыгун, 100 проц. грунтавага, дадатковы на школы, і г. д., і г. д.—што-месяц, што два тыдні... ня ў марачках, але ўжо ў злых—зваларызаваньня.

Спачатку, пры першых наказах плаціць, мужык цярыліва плаціў; хоць і зямлі мала, хоць за гэныя падаткі ня меў нічога: ані добрае школы (—асабліва беларускае—Рэд.), ані дарог, ані ладу ў урадах, ані справядлівасьці,—плаціў, бо спадзяваўся, што, як будучы новыя сталыя грошы, дык усё памалу ўладзіцца і можна будзе далей сыстэматычна вясці барацьбу за зямлю, асьвету і ўладу.

Але зямлі, як вушэй сваіх, беларус у Польшчы ня ўбачыць! А тым часам

прыходзяць усё новыя наказы плаціць,—ужо не хватае на гэта жабрацкіх заробкаў у дварэ, ужо мала прадаць адарваны ад вуснаў кусок хлеба, зьберажоны коштам дзіцяці кусок сыра, масла, яйка,—прыходзіцца прадаць паршучка, ялоўку, бо падаткі перараслі даваенныя.

Вёска пачынае стагнаць, наракаць, вараўніцца... Але — мужык цярылівы, мужык плаціць, — дык яшчэ адзін падатак назначаць, яшчэ адзін дадатак да падатку.

На гэта пасол Воевудзкі з абурэньнем адказвае:

— Што за чорт, ці вы звар'яцелі, ашалелі, паны міністры?! З чаго-ж гэта селянін можа далей плаціць? Ці вы думаеце, што мужыцкая дзесяціна 100 пудоў жыта даець? Што кароўка колькі разоў у год родзіць цялят? Што курка залатныя яйкі носіць?

Ці хочаце, каб мужык апошнюю кароўку-карміцельку на торг вывеў і за бязцэннак прадаў гандляру? А што будзе пасля?

Вы-бы хацелі, каб мужык плаціў як-найбольш, абы толькі сам з голаду не памёр! Вось-жа яго ўжо да гэтае мэты давялі.

Больш плаціць мужык ня можа!

Канчае сваю стацыю п. Воевудзкі перасьцярогай уладзе:

Ці ня чуеце грознага рокату вёскі? Ці вам нічога ня кажуць выкліканыя распачай

грозныя здарэньні ў Кольненскім павеце, ці ня думаеце, што яны могуць паўтарыцца і ў іншых мясцовасьцях, могуць абняць пажарам усё гаспадарства?

Сяляне маюць ужо даволі такое гаспадаркі і голасам распачы, а разам і перасьцярогі, клічуць: адкруціце вінт, бо інакш усё гэта можа блага скончыцца!

## ХРОНІКА.

☛ **Справа Базыльянскіх муроў у судзе.** Віленскі акружны суд 2-га ліпня разглядаў справу канфіскацыі польскім урадам нярухомае маемасьці праваслаўнага духавенства (дамоў) у Вільні. Да лічбы гэтых „нацыяналізаваных“ дамоў належаць і так-званыя „Базыльянскія муры“ (гмах б. Базыльянскага манастыра пры Вострабрамскай вул. № 9), дзе месціцца Беларускае Гімназія, Праваслаўная Духовная Сэмінарыя, Беларускае Музей ім. Івана Луцкевіча, Беларускае Прытулак для сірот і г. д. У суд справа пайшла з прычыны жалабы Праваслаўнае Кансысторыі на незаконнасьць „нацыяналізацыі“.

Ад імя Кансысторыі выступаў вядомы віленскі адвакат Врублеўскі і праўны дарадца Кансысторыі, адвакат Казлоўскі. Абарона прадставіла рад бязспрэчных доказаў таго, што Базыльянскія муры і некаторыя другія гмахі ніколі ня былі канфіскаваны расейскім урадам, што давала-бы польскаму ўраду права адабраць іх у сучасных уласнікаў. Проста, як казаў адв. Врублеўскі, народ наш зьмяняў веру: з праваслаўных яго перавярнулі ў уніятаў, з уніятаў—ізноў у праваслаўных, але-ж людзі ўвесь час аставаліся тыя самыя, і гэныя дамы прадстаўляюць і заўсёды прадстаўлялі іх супольную, грамадскую маемасьць.

Супраць довадаў адв. Врублеўскага, што „нацыяналізацыя“ адносна да значнае часьці дамоў праваслаўнага духавенства — неабаснована, прадстаўнік ураду ня мог даць ніякіх пажважных аргументаў.

Суд вынясець прыгавор адлажыў, запрапанавашы адв. Врублеўскаму падаць свае довады на пісьме.

☛ **Выясненьне аб польскай марцы.** Як мы ўжо пісалі, ад 1 ліпня польская марка перастала быць праўным грашавым знакам. Гэта значыць, што скасаваны абавязаньні людзямці Польшчы прымаць маркі.

Але-ж гэта зусім ня значыць, што маркі трацяць сваю вартасьць і што іх ня трэба і нельга прымаць. Да 1 сьнежня маркі можна выменяць на злотыя ўва ўсіх аддзелах Польскага Банку, у Скарбовых Касах, а пасля 1 сьнежня гэтага году аж да 31 траўня 1925 году можна будзе замяняць маркі на злотыя толькі ўжо ў Цэнтральнай Касе і ў Польскім Банку ў Варшаве. Пасля 31 траўня 1925 г. маркі ўжо аканчальна трацяць усю сваю вартасьць, і тады ўжо іх прымаць нельга будзе.

Варта падкрэсьліць, што заместа выменваньня маркавых грошаў можна да 1 сьнежня плаціць **усе падаткі гэтымі маркамі.**

Гэта нават выгадней з усіх бакоў: ня трэба фатыгавалі да найбліжэйшай касы, ды апроч таго не прападаюць дарма „канцоўкі“, — бо пры абмене марак на злотыя касы бяруць толькі круглыя сумы па 18.000 марак, роўныя 1 злотаму, а рэшту зьніштажаюць. Пры аплаце падаткаў павінны браць усякія паперкі.

## Фальшаваньне беларускае работы.

Каб разьбіць адзіны беларускі фронт у Заходняй Беларусі, як антыпольскі, сфэры надта блізкія да Мін. Унутр. Справаў у Варшаве прымаюць крокі да нарыхтаваньня на т. зв. Kresach Wschodnich працы беларускай, угадовай у адносінах да польскай палітыкі на нашых землях.

З гэтай мэтай мае быць створаны ў Горадні аддзел „Komitetu Obrony Kresów Wschodnich“ у складзе былых „беларускіх актывістаў“ на чале з п. Федаравым. Праектуецца выданьне аж двух газэт на беларускай мове — адна зусім польская па духу, а другая з нахілам нібы трохі крытычным у адносінах да Польшчы.

Можам зазначыць згары, што гэткае праца і яе кірунак, намечаны ў Горадні, будзе надарэмны, бо як ня рады наш селянін беларускаму друкаванаму слову, аднак ён ужо надта добра разьбіраецца, што чым пахне і куды вядзе, і дзеля гэтага польскія газэты ў беларускай мове жаднай карысьці не прынесуць у нас для палітыкі польскай. Усё гэта—марная трата грошаў, а калі ўсякія Федаравы і іншыя безырыцыйныя людзі ідуць на гэтую працу, дык мусіць з адной толькі прычыны—жаданьня зарабіць на паляках.

Ведаем мы дасканальна, што п. Крачкевічу з Горадні (ul. Puszkinińska № 28) ужо прапанавалася ў Мініст. Унутр. Спраў выданьне газэты ўгада-польскай на расейскай мове ў Горадні, але гэтага справа нешта затамавалася, бо прапанаваная сума нібы не задаволіла пана Крачкевіча.

Цікава, хто з гэтых паноў згодзіцца на выданьне памянёных газэт, хто каго выпярэдзіць?

## Весткі з вёскі.

Радашкавічы.

(Ад уласнага карэспандэнта).

У цішы мястэчкавага жыцьця, удалёнку ад вялікіх культурных цэнтраў, беларускі спектакль заўсёды будзіць вялікае зацікаўленьне і прыцягвае шмат публікі. Гэтак было і з спектаклямі, на якіх выступаў прыехаўшы з Вільні п. Фр. Аляхновіч.

Беларускія спектаклі ў Радашкавічах з гастролямі п. Аляхновіча — гэта заслуга тутэйшай беларускай моладзі, якая ўжо трэці раз выклікала з Вільні драматурга-актора. Летась быў пастаўлены „Пан Міністар“, камэдыя-сатыра Фр. Аляхновіча з учасьцем самога аўтара. Кажуць, што гэта была прэм'ера п'есы, якая раней пабачыла сьвято рампы тут, чым у Вільні. У зімку мы бачылі п. Аляхновіча ў двух п'есах: у „Дрыгве“ ў ролі Галубоўскага і ў „Птушцы шчасьця“ ў ролі Янкі.

15-га і 16-га чэрвеня г. г. йзноў адбыліся два спектаклі: ставілі „Паўлінку“ Купалы, у якой той самы гастролёр гуляў роль Быкоўскага, і „Страхі жыцьця“ Аляхновіча, у якіх аўтар гуляў роль Сымона. У першай п'есе здабыла сабе агульную пахвалу маладая вучаніца, гуляўшая роль Паўлінкі (здаецца, што першы раз на сцэне).

На другім спектаклю сеяў жудасьць на салі сваёй гульнёй п. Аляхновіч. П'еса („Страхі жыцьця“) поўна гэтых запраўдніх страху жыцьця, што трэба мець надта сільныя нервы, каб глядзець на цяжкія перажываньні няшчаснай сям'і бяз дрыготкі. І аўтар-мастак даў у сваёй ролі больш, чымсь мы спадзяваліся. Пасля камічнага „Міністра“, пасля няшчаснасьнякага рэстараннага п'яніцы—музыкі Галубоўскага, пасля вясёлага Янкі і дурнаватага Быкоўскага мы пабачылі п. Аляхновіча ў ролі трагічнай і поўным значэньні слова. І няма дзіва, што аўтара-актора пасля трэцяга акту захопленая публіка шмат разоў выклікала і засьпявала кветкамі. Абедзьве п'есы былі добра падгатоўлены, і ўсе іншыя ролі таксама былі выпанены старанна.

Наагул трэба сказаць, што беларускі театр здабыў ужо сабе грунт на правінцыі і мае сваю публіку. На-жаль, у суседніх мястэчках дагэтуль яшчэ не наладзіліся беларускія спектаклі. Трэба думаць, што і Гарадок, і Краснае, і Ракаў ды інш. з радасьцю сустрэлі-б беларускі театр. Добра было-б, каб гэтая самая радашкаўская моладзь, калі ўжо не хапае ініцыятывы на мясцох, зрабіла-бы тэатральны аб'езд суседніх мястэчак, як ужо раз з удачай прававала рабіць.

У канцы трэба адзначыць кур'ёзны факт: каб атрымаць ад вялейскага староства дазвол на беларускі спектакль, трэба ўсю п'есу... пералажыць раней на польскую мову.

Сьмех бярэ! Ці не заняліся-б гэтай справай нашы паны Паслы?! **Сц. Мул.**

## Арыштаваньне бандытаў.

ПАТ падае, што 15 г. м. ў Стаўпецкім пав. паліцыя захапіла 14 асобаў, якіх падазраваюць у бандыцкіх нападах. Сьверджана (кім і як?), што спасярод арыштаваных 10 належала да банды, якая зрабіла многа нападаў у пав. Нясвіжскім, Слоніўскім і Стаўпецкім. Даказана (чым і як?.. Ці-ж быў ужо суд?..), што спасярод арыштаваных 6 прымалі ўчасьце ў нападах, 4 памагалі.

Гэта—першы выпадак захопленьня на Усходніх Крэсах адразу цэлай банды.

## З УСХОДНЯЕ БЕЛАРУСІ.

Выпуск Беларускага Унівэрсытэту ў Менску.

„Dzien. Wil.“ падае, што Белар. Унівэрсытэт у Менску ў гэтым годзе скончылі 98 т. зв. „рабфакаўцаў“—гэта значыць студэнтаў работніцкага факультэту. З іх, лічыць газэта, 74 жыды, 32 беларусы і 2 іншай нацыянальнасьці.

Але-ж гэта разам выходзіць ужо аж 108, а не 98?!

## На прэсовы фонд „С. Б.“

Ад дэпутатаў Валашына і Мятлы за кніжкі, прададзеныя 29/VI. На мітынг у Ячне, Сокольскага павеу — — — — — 9 зл. 3 гр.

Ад дэпутата Валашына за забраныя кнігі для пашырэння на наступных мітынгах — — — — — 19 зл. 30 гр.

Усяго — 28 зл. 33 гр.

## Наша пошта.

П. Сьвірідзе. 10.000.000 м. п. атрымаў. Дзякуем. Адрас папраўлены.

Гр. Трэпка. 2 зл. атрымаў. Газэту высылаем.

В. Натвічу. 5 зл. атрымаў. Газэту высылаем.

М. Гаворну. Атрымаў. Скарыстаем у чародным нумары.

А. М. Санеўскаму. Будзе зьмешчана ў чародным нумары.